

СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РІК XLVII. Ч. 249. Джерзі Сіті, Н. Дж., четвер, 26-го жовтня 1939.

№ 249. Jersey City, N. J., Thursday, October 26, 1939.

VOL. XLVII.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ. П'ЯТЬ ЦЕНТИВ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ.

Тел. „Свобода”: Bergen 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: Bergen 4-1016. 4-0807.

THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA.

FIVE CENTS ELSEWHERE.

АМЕРИКА ЖАДАЄ ВІД СОВЕТІВ ЗВОРОТУ „ФЛИНТ СІТІ”

ВАШИНГТОН. — В урядових колах говорять, що в найближчих днях американський уряд зажадає від Советів американського корабля „Флинт Сіті”, якого взяв у полон німецький військовий корабель і, посадивши на нього свою загоду, відвіз до советського порту на північному морі, Мурманська. Американський уряд занепокоєний, що сталося з 41 моряками, що були на тім кораблі. Згаданий корабель за всякою правдоподібністю віз контрабандні продукти до воюючих країн. Це стверджує один з його офіцерів, Джес Робертсон, який у листі до жінки пише, що „корабель наладований ущерть контрабандними продуктами”.

На основі міжнародного права американський уряд має право жадати від Советів звороту цього корабля, тому, що Совети ніби вважають себе нейтральним краєм. Тепер своїм жаданням Америка змусить Совети „пустити фарбу” і без викрутків вияснити своє положення. З приводу цього факту в Советах політичні кола є дуже занепокоєні.

ПАНІ РУЗВЕЛТ КЛИЧЕ ЗБЕРЕГТИ СВОБОДИ.

НЮ ЙОРК. — На зібранні „Форум біжучих справ”, влаштованім „Ню Йорк Гералд Трибюн”, виголосила промову пані Рузвелт і сказала, що справжні прихильники американської демократії не повинні силою поборювати інші, немилі їм політичні струї, навіть коли ті струї проповідують комунізм, чи фашизм, або нацизм. Бо демократія саме полягає на тім, що вона дає людям волю голосити те, що їм подобається. Коли хтось силою здушує чужі струї, мовляв, в обороні демократії, то він тим фактично здушує саму демократію, говорила пані Рузвелт. Крім неї говорив ще директор воєнного відділу в департаменті справедливості, Джан О'Браєн, який казав, що дуже небезпечно поручати цивільним людям, щоб вони викривали шпигунів і саботажників, бо вони готові „полювати на опирів”, себто підозрівати й доносити навіть на тих людей, що Богу духа винні.

ДАЄС АТАКУЄ „КОМУНІСТИЧНИЙ ФРОНТ”.

ВАШИНГТОН. — Конгресмен Даєс заявив, що на основі зізнань цілком певно можна ствердити, що „Ліга миру і демократії” це комуністична організація, яка не лише ширила комуністичні ідеї, але старалася втіснутись до найвищих адміністративних кол. Незабаром будуть опубліковані члени цієї організації, говорив Даєс. Дорадник комітету, Вургіс, заявив, що в деяких випадках американські компанії усувають з праці рядових членів комуністичних організацій. Цього вони не повинні робити, бо серед них є багато невинуватих членів, які самі не знали, до якої організації вони належали.

ПЛЯНОВАНИЙ САБОТАЖ НА „КВІН МЕЙРІ” І „НОРМАНДІ”.

НЮ ЙОРК. — Два найбільші кораблі на світі, англійський „Квін Мейрі” і французький „Норманді”, які з вибухом війни лягли в ньюйоркським доку на спочинок, стали предметом збільшеної поліційної уваги. Їх поліції вдалося викрити плянований саботажний захід в цілі ушкодження тих кораблів. Хто плянував цей захід, поліція не подала.

ПРАВО ПЕРЕХОДУ ЧЕРЕЗ ВУЛИЦЮ.

НЮ ЙОРК. — У місцевім суді відбулася розправа проти одного власника таксівки, який поранив дівчину Назиніцьку, коли вона переходила вулицю. Шофер оборонявся тим, що вже були зелені світла. Пошкодована доказувала, що зелені світла змінилися, коли вона вже була посередині дороги. Суд постановив на становищі, що коли пішоход пустився переходити вулицю, коли є червоні світла, а по середині захоплять його зелені світла, то автомобілісти мусять зачекати, аж пішоход дістанеться на другий бік. Інакше вина спадає на автомобіліста.

ГУВЕР РАДИТЬ ІЩЕ РАЗ УНИКАТИ ВІЙНИ.

ФІЛАДЕЛЬФІЯ. — Бувший президент Герберт Гувер пише в наступнім числі „Сатердей Івнінг Повст” статтю, в якій іще раз перестерігає Америку перед війною, бо така війна зле скінчиться для Америки, і то не лише під економічним оглядом, але також під оглядом обмеження громадянських свобод. Америка найбільшу прислугу зробить Європі, коли вона в тій гемісфері збереже справжню демократію і цивільні свободи. Бо це буде моральною заохотою та живим прикладом для європейських країн, що до закінчення війни певно всі опиняться в пазурах диктатур, що демократія справді добрий устрій і він може успішно працювати. Під економічним оглядом, говорив Гувер, війна принесе зубожіння на чергових 25 літ.

КОНГРЕС ЖИДІВСЬКОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ „ГАДАСАГ”

НЮ ЙОРК. — Жидівська сіоністична (націоналістична) організація жінок, Гадасаг, мала 24 жовтня ц. р. в Менгетен Сентер свою 25-ту конвенцію. На ту конвенцію приїхали жидівські представники з Палестини та з інших країн і виголосили свої привіти й промови, закликаючи американських жидів до помочі Палестині та всім жидам-утікачам по цілм світі.

На тій конвенції виголосив привіт посолник Ню Йорку, Ля Гвардіа, а президент Рузвелт прислав писемний привіт, у якому закликав жидів „продовжати їхню роботу без вагань”, бо ця робота „обіцяє надію і частя для багатьох людей”. Привіт прислав також губернатор ньюйорського штету, Лімен.

На початку цієї конвенції голова американської сіоністичної (націоналістичної) організації, що підчинена світовій сіоністичній організації, д-р. Сольомон Гольдман, виголосив промову, в якій обговорював положення Палестини та її змагання до незалежності. Говорив також головний президент світової сіоністичної організації, що прибув на конвенцію з Європи і теж обговорював політичне положення жидів та апелював до демократії за „безастережну поміч”. Вкінці говорив також рабін Степан Вайс, що грає в Демократичній Партії важну роль, й закликав американських жидів, щоб піддержували американську демократію, інакше „триснуть усі надії, що їх має Дім Ізраєля”.

Скарбничка старших відділів Гадасаг подала до відома, що впродовж минулого року її організація збрала більше як півтора мільона доларів на палестинські цілі, а скарбничка молодечих відділів цієї організації сказала, що молоді відділи збрали мільон і 200 тисяч доларів на ті самі цілі.

СТУДЕНТСЬКУ ЮНІЮ ТАВРУЮТЬ „ЧЕРВОНОЮ”

НЮ ЙОРК. — Учительський союз міста Ню Йорку ухвалив резолюції, в яких таврує місцеву „Студентську юнію” комуністичною й не гідною піддержки з боку влади. Що вона є комуністична, говорить „Учительський союз”, признав навіть сам Ерл Бравдер, головний секретар Комуністичної Партії, називаючи її „трансмисійним комуністичним поясом”.

ЗАЛІЗНИЧА КАТАСТРОФА

Два пасажирки загинули, а 9 інших були покалічені, коли зворотничка локомотива пенсильванської залізниці зударилася коло Форт Вейн, Індіана, з пасажирським поїздом, що їхав з Шікаго до Дітройту.

ЗАСУД СМЕРТІ ПРОТИ СОБАКИ

У стейтовому суді в Ню Йорку засуджено на смерть 4-літнього пса Бравніа, котрого власницею є пані Полін Фюсел, бо на суді доказано, що він покусав трое людей.

МОСКВА ПРОТИ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ

Москва. — „Ізвестія” пишуть, що вже давно було би прийшло до замирення між Советами і Японією, якби не „інтриганство” вашингтонського уряду.

СЛАБІ НАДІЇ НА РОЗБИТТЯ АЛІАНТІВ

Париж. — Німеччина веде тепер таку політику, що зовсім, або дуже мало виступає проти Франції. Те можна було відчувати з промови, яку виголосив у Данцігу німецький міністер заграничних справ, Рібентроп. Та французька преса зауважує, що Німеччина грубо подо цього помилується. Франції і французькі жовніри будуть боротися, щоб уже раз скінчити з „божевіллям гітлеризму”. А в Англії називають промову Рібентропа по просту „дурною і фальшивою”, що закликає Британії агресивні наміри.

ЧИ НЕ ПОЧАТОК ЗАВЕРУХИ?

Букарешт. — „Хтось” розкидає масово по румунських селах і містах більшовицькі поклики, що взивають румунських селян до повстання проти румунського уряду.

„ЯК ЗДЕРЖАТИ АМЕРИКУ ВІД ВІЙНИ?”

Републіканська Партія стейту Пенсильвенія оголосила конкурс на начерк про те, як здержати Америку від війни. На конкурс прислано 3,000 праць. Найкраща з них показує працю „воєнної сироти”, себто людини, котрої батько загинув у війні.

ШУКАЮТЬ КАВАЛЕРА ЗА БІВІСТВО ЖІНКИ

Коли панна Лена Філіпс, 26-літня служниця д-ра Лакса в ньюйоркській дільниці Бронкс, підходила з ранішнього закупу до дверей мешкання господаря, якийсь чоловік, що, видно, на неї ждав у снігах, вистрілював до неї кілька разів з револьвера. Коли лікар відкрив служницю двері, він міг бачити, як молодий чоловік вибіг з дому, всім на „трок” і відіхав. Лікар подав поліції ім'я Джека Розенблума, 21-літнього робітника, котрий залишався до панни Філіпс від двох літ, але без успіху. Панна Філіпс уже навіть відносилася до поліції, щоб вона заборонила Розенблумові ходити за нею.

СОВЕТСЬКІ ЖОВНІРИ ЗАЦІКАВЛЕНІ НАЙБІЛЬШЕ ЗАКУПНОМ ТОВАРІВ

ПАРИЖ. — Кореспондент часопису „Ди Ню Йорк Таймс” подає, що мав нагоду говорити з професором університету, поляком, котрий, перебравши за селянина, шукаючи своєї рідні, мав нагоду побачити польську землю під новою владою. Він каже, що Совети переводять на західно-українських землях і в Білорусі советизацію та вивозять масово звіздам усе, що дається. Приглядаючись до советських жовнів, відразу пізнали, що вони одягнені дуже вбого, що Совети навіть не мають порядної шкіри на чоботи для армії. Полеві кухні подобають на ті, що осталися ще зперед минулої світової війни. З таким виєквіпуванням, казав професор, Совети не підуть до війни, навіть з такою малою державою як Фінляндія. Жовніри найбільш здивовані тим, що застали по склепах багато різного родного товару. Викупувають усе можливе, споживчі артикули, одяг, мило і т. п. Жовніри поведуть себе культурно. Назагал нема грабівків.

Не переслідують церкви.

Той самий кореспондент подає, що у противенстві до того, що було досі подаване, нема на занятих Советами землях переслідування священників і церков. Тільки усунено зо шкіл навчання релігії. Також поприділювано до шкіл спеціальних інспекторів, спроваджених з Москви.

ПОЛЯКИ І ЖИДИ, ЩО ОПИНИЛИСЬ ПІД СОВЕТАМИ.

ЛОНДОН. — Стверджують, що на забраних Советами землях Західної України і Білорусі є тепер коло півтора мільона поляків і жидів. Кажуть, що це головне ті, що не захотіли бути під німцями і воліли бути з більшовиками. Через скупчення такої сили жидів і поляків населення містечка Білостока збільшилося на 100,000 мешканців. І вже така подія становить проблему. Совети задумують відставити велику частину того напливового населення до жидівсько-советської республіки Білоруджан. Київське радіо подало, що дуже тяжко, щоб можна поселити тих 100,000, що є в Білостоці, в Україні. Це відноситься до жидів. Зате полякам буде дана можливість поселення в Україні.

2,500,000 ЖИДІВ ПІД НІМЦЯМИ.

БЕРЛІН. — Німеччина не могла вирішити жидівської проблеми, коли мала коло пів мільона жидів, а тепер станула перед тяжчим завданням, бо по занятті польської території має під своєю владою два і пів мільона жидів. Розв'язку цієї проблеми починає Німеччина від того, що творить „жидівський резерват” на взір індійських резерватів, що є в Злучених Державах. Цей резерват буде в окрузі міста Люблін і граничитиме з советською територією. Буде це свого роду „жидівська держава” під німецьким протекторатом. Але ніхто не знає, що властиво з цього вийде. Це покищо плани.

СОВЕТИ ПОТАКУЮТЬ НІМЕЧЧИНІ У ВСЬОМУ.

МОСКВА. — Німецький міністер заграничних справ, Рібентроп, заявив у своїй промові в Данцігу, що війну Німеччині накинено, та що німці будуть боротись аж до переможного кінця. Головним винником, казав він, є тут Англія. Советська преса передала промову Рібентропа і підкреслила, що все те, що він сказав, є чиста правда.

МІЖ ЗЛУЧЕНИМИ ДЕРЖАВАМИ І НІМЕЧЧИНОЮ КОНФЛІКТ НЕМОЖЛИВИЙ.

БЕРЛІН. — Рібентроп підкреслив у своїй промові в Данцігу, що це Англія намагається своїми пропагандними засобами довести до конфлікту і незгоди між Німеччиною і Злученими Державами. Але на ділі воєнний конфлікт між обидвома державами неможливий.

ЗАБИРАЮТЬ, ЩО МОЖУТЬ.

ПАРИЖ. — При евакуації Вільна советськими частинами забирали більшовики з собою не тільки товари, але навіть меблі з приватних мешкань і бюрові уладження.

НАТИСКАЮТЬ НА ЖИДІВ.

ЛОДЗЬ. — Німецький часопис, що виходить у занятій німцями Лодзі, проголошує, що жидам не вільно торгувати текстильними товарами, шкірами і шкіряними виробами.

СОВЕТИ БЕРУТЬСЯ СПОМАГАТИ НІМЕЧЧИНУ.

МОСКВА. — Згідно з советсько-німецьким договором мають Совети доставити Німеччині в короткому часі мільон тон збіжжя і збіжжєвих продуктів.



НІМЦІ БЕРУТЬ У ПОЛОН ФРАНЦУЗІВ.

Перша німецька світлина (радіо), що показує німецьких жовнів з французькими бранцями. Світлину знято на західнім фронті, переслано літаком до Берліну, звідти „перерадіювано” до Америки.

FOUNDED 1893.

Address: "SVOMODA", P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

АМЕРИДЖ, ПА. Спеціальний мітинг Тов. св. О. Ніколяка, від. 276, відбується 29 жовтня; на порядку денного справа ювілейного свята 45-ліття У. Р. Союзу. Обов'язково кожний член має явитися на цей мітинг. — Григорій Лазар, предс.; Михайло Фіш

НА РІЖНІ ТЕМИ

ПОЩО ЦЕ?

Подають деякі польські газети вістку, що, мовляв, німецького генерала фон Фріча, бушеного команданта німецької армії, застрілили іззаду берлінський командант німецьких „штурмових військ“.

Що справа фон Фріча цікава, нема що казати. І чутка, що його вбили не польські кулі, а німецькі, ще цікавіша.

Однак чи порадоно польським газетам займатися цим так багато? Чи не краще було дивитися за своїм Сміглім - Ридзом?

НАУКА СОНЦЯ.

Кажуть астрономи, що при допоміж дальнобачів можна тепер оглядати на сонці аж 23 плями.

Коли стільки плям має така ясність, то чи можна тепер дивуватися простому гіршому чоловікові, що він має кілька?

КРАЙНОСТІ СХОДЯТЬСЯ.

Комуністичні газети в Москві, очевидно на приказ большевицького уряду Росії, радять Англії й Франції прийняти мирові пропозиції Гітлера.

Американські газети звичайно заявлялися проти цього. З американських діячів за прийняття цих пропозицій заявився в своїй радіовій промові о. Коклін.

Якби таке трапилося комусь іншому, о. Коклін не загавсяб ужити такої згідності з комуністичною опінією за доказ комунізму бесідника.

ХТО ХОЧЕ ВІЙНИ?

На думку о. Кокліна, Гітлер і Сталін хочуть дальшого ведення війни, бо, мовляв, дальше ведення війни виродиться в політичний переворот, котрий повалить капіталістичну систему.

З цього виходилоб, що Гітлер бажав би собі повалення капіталістичної системи.

Невжеж це справді так? І якщо Гітлер справді хоче повалити капіталістичну систему, чи треба йому з цим ждати аж політичного перевороту по довгій війні? Що стоїть йому на перешкоді повалити капіталізм негайно, тепер?

БЕЗПАРТИЙНІСТЬ.

У своїй радіовій промові о. Коклін закликав американців бути наскрізь неурядними щодо війни між Німеччиною й Англією та Францією.

Монсіоньор Джон Райен, професор Католицького Університету, відповідаючи о. Коклінові на радіо, сказав: „Людина, яка каже, що ми повинні бути безсторонними й байдушними до удару між Гітлеровим урядом і альянтами, виступає не лише проти заповіди Христа про братерську любов, але й проти засад національної моралі... У теперішній кризі наш край є морально зобов'язаний зробити все, що лежить у його силі, щоби перемогти Гітлера й знищити гитлеризм“.

У цей спосіб стерлися з собою два погляди. За о. Кокліном є його широко розкинена організація, його власний місячник та його звучний голос. Монсіоньор Райен цього всього не має.

Котра думка переможе?

ЛІНДБЕРГОВІ КЛОПОТИ.

Багацько спротиву знає лютун Ліндберг за свою заяву, що, мовляв, Канада не повинна була виходити на війну без дозволу Злучених Держав та що Злучені Держави повинні би зайняти Канаду.

Ріжні англійські публіцисти в ріжний спосіб нападають на Ліндберга за його слова. Одні називають його Гітлеровим медальїстом, інші - людиною з Гітлеровим мізком, ще інші

закликають йому, що він суне свого носа в чуже просо.

Замітне, що все це не перешкоджало англійським публіцистам і урядникам в часах міхенського пакту вважати Ліндберга чимось у роді знавця в міжнародних справах.

МЕДАЛЯ І ГОЛОВА.

Пише один англійський публіцист, що полковникові Ліндбергові пішла в голову медала, котру Ліндберг дістав від Гітлера в жовтні 1938 року.

„Питається інший публіцист: „Чи має цей Гітлерів любитель кваліфікації на те, щоб говорити про демократію?“

Знаємо, що в Гітлерових грудях не бється серце за демократію, але не знаємо, чи не може битися демократичне серце під Гітлерівською медалею?

ВИГЛЯДИ ДЛЯ НІМЕЧЧИНИ.

Дж. Антон де Гаас, професор бізнесової школи Гарвардського університету, сказав на ріжній бізнесовій конференції, що розбита воєнно й економічно Німеччина може стати плодотворним полем для поширення комунізму.

Говорив він далі, що противники Гітлера серед великих промисловців знають це добре й тому проти своєї волі попирають Гітлера.

Певно, що комунізм у Німеччині був би небезпечною для німецьких капіталістів, але чи лише для німецьких? А як почувалисяб французькі капіталісти, якби так зараз почерез Рен була комуністична держава?

ВДЯЧНІСТЬ.

Ян Патеракці, що промовляв як головний бесідник на святі Пуласького в Нью-Йорку, сказав у своїй промові між іншим, що Пуласкі поміг Америці здобути незалежність і

тому Америка з вдячності повинна допомогти Польщі здобути незалежність.

Гарна це вдячність, коли до неї закладає земляк того, що робив прислугу.

ВИГЛЯДИ ПОЛЬСЬКОЇ ПЕРЕМОГИ.

Той самий Патеракці запевняв, що Польща буде ще триумфувати над нацизмом, большевизмом і комунізмом.

Цікаво, чому він згадував і большевизм і комунізм.

Чи може подумав собі, що станеться з нацизмом на випадок програти? Чи не буде Польща на випадок розгрому нацизму між большевизмом Росії й комунізмом Німеччини?

І чи буде така Польща триумфувати?

ПОЛЬСЬКО - ЧЕСЬКЕ БРАТАННЯ.

У Парижі подали собі руки бувший чехословацький президент Бенеш та теперішній польський прем'єр Сікорський та пообіцяли собі, що вони не будуть признавати ніколи знищення з карти Європи цих двох держав.

Цікаво, що там говорилися про Тешин?

Чи не рішилися, щоб Тешин зник з карти Європи, прийнявши поки назад повстануть Польща й Чехія? Чи не сказали вони собі: говорім про те, що нам вкрали інші, а про те, що ми вкрали один від одного, ні словом...

СПРОСТУВАННЯ ПОМИЛКИ

У „Свободі“ з 23. жовтня 1939 року був поданий місячний звіт головного рекорд-ного секретаря. У цій звіті зайшли такі друкарські помилки: У заголовку є зазначено, що це світ за жовтень, а має бути за вересень. А при зіставленні повнолітніх членів було подано, що з кінцем серпня було всіх повнолітніх членів 25,583, а має бути: з кінцем вересня.

WILKES-BARRE, PA.

ЗБОРИ ОКРУЖНОГО КОМІТЕТУ

відбудуться:
У СУБОТУ, 28. ЖОВТНЯ (ОCTOBER 28, 1939)
В САЛІ УКРАЇНСЬКОЇ КООПЕРАТИВИ,
833 N. WASHINGTON STREET, WILKES-BARRE, PA.
Початок у годині 7. вечір.

Збори будуть про справу, Союзівий Бенкет. Проситесь про привітність всіх урядників відділів: 29, 30, 48, 99, 154, 157, 169, 223, 278, 314, 412. У. Н. С.

ЗА УРЯД:

Іван Малишак, предс.; Іван Медьник, кас.; Іван Зварич, секр.

СОЮЗОВЦІ СТЕЙТУ КОНЕКТИКАТ!

ПОДАЄМО ДО ВІДОМА ВІДДІЛІВ 10, 18, 23, 54, 59, 67, 84, 138, 250, 254, 262, 277, 350, 370, 381, 387, 390, 414, 421, 434, що

ОРГАНІЗАЦІЙНІ ЗБОРИ

вище згаданих відділів відбудуться

В НЕДІЛЮ, 29. ЖОВТНЯ (OCTOBER 29, 1939)

в годині 2. пополудні

В ЦЕРКОВНІЙ ГАЛІ,

127 PARK STREET,

NEW HAVEN, CONN.

На ці збори повинні прибути обов'язково всі урядники та бувши делегати вище поданих відділів. Таксамо запрошується членів головою з побільших місцевостей. Про справу У. Н. Союзу реферуватиме гол. секретар Укр. Нар. Союзу Д. Галич. Таксамо в організаційних справах буде промовляти окружний організатор А. Маланчук.

Комітет відділів У. Н. Союзу стейту Конектикат.

NORTHAMPTON, PA., І ОКОЛИЦІ!

ЗАХОДОМ МОЛОДЕЧОГО ВІДДІЛУ 442. У. Н. СОЮЗУ, при співучасті 2 старших відділів, а саме, 44 і 318 з Нортгемптон, Па.

відбудуться:

СОЮЗОВЕ СВЯТО

В НЕДІЛЮ, 29. ЖОВТНЯ (OCTOBER 29, 1939)

в годині 7. вечір

у KRAYNICK'S HALL, NEWPORT HOTEL, NORTHAMPTON, PA.

Організаційний реферат вимовлятиме організатор У. Н. Союзу п. ВАСИЛЬ ЗАГЛАВНИЧ. Святоточний реферат англійською мовою співведатиме „Свободі“, п. ЄВГЕН ЛЯХОВИЧ. Опіст буде переклада, а по вечірї забава.

На це Свято запрошується місцевих і позамісцевих громадян. Mike Kuba, Pres.; Martin Sheska, Treas.; Russell Demchuk, Sec.



ТЕПЕР
МАЄ 3 РОКИ!

Ця віска має 3 роки

Королівська Добра Віска
НЕ ДОРОГА НА НІЯКУ КИШЕНЮ!

Віндсор сьогодні є краща ніж колинебудь — як це скаже вам перший смак. Цей ОКРЕМИЙ рік вистоялості справив таку гладкість і високий смак, що КОЖНИЙ кишечок є по королівськи добрий!

Ваша вказівка добрих лікерів

95¢ PT. \$1.80 QT. Жодяйте Віндсору споро назвою в пакуноків країнцях і при нашій улюбленій барі.

90 Proof

NATIONAL DISTILLERS PROD. CORP. N. Y.

КАРИ ЗА ПЕРЕСТУПЛЕННЯ В ПРИПИСАХ ПРАЦІ

Є передбачені гострі кари на тих, що ламають постанови закону про справедливі відносини в праці. Серед речей, що є заборонені, знаходяться:

1) Перевіз, а навіть пропозиція на перевіз, вистилка чи продаж, до інших стейтів таких артикулів, які промисловець перед владою здекларував як „локальні“, щоб не платити робітникам тої ціни за працю, яку передбачає згаданий закон. Такі артикули, названі загально „гарячими“, можуть бути цілком усунені зпоміж стейтової торгівлі. 2) Відмова, або занедбання, платити робітникам найнижчу плату, а також затруднювати їх по таких годинах, які приписані законом. 3) Відправа такого робітника, що поскаржився, чи хоче скажитись на власника перед властями за поломання згаданого закону. 4) Переступлення тих застережень, що пороблені в законі відносно дитячої праці. 5) Відмова, або занедбання джати точний список, скільки плат виплачено робітникам.

Кожний власник, що свідомо перступає ці застереження, може бути покараний до висоти \$10,000. А коли другий раз перступить закон, то може бути покараний не лише грошми, але також тюремю, до шістьох місяців. Крім того його продукти можуть бути зв'язані конфіскацією й усунені цілком від містстейтової торгівлі. Велика кількість дощок і дерева були сконфісковано на основі того закону однієї фірми в стейті Вірджинія. В Шікаго сконфісковано велику кількість забавок.

Власник, що відмовляється платити своїм робітникам півтора разу за „над час“, наражається на ще інші карі. Кожний робітник, зайнятий у нього, може заскаржити його до суду і коли виграє, може навіть дістати подвійну плату, а також кошти на адвоката. Скажити до суду можуть робітники також спільно, коли вони всі знаходяться в однаковому положенні, відносно недоплаченої їм плати.

Закон не приписує якоїсь точно означеної форми, як власник має держати рахункові книжки з реєстрами заплат. Також головний адміністратор Ендрус не приписав таких точних форм. Однак він зазначив, щоб кожний власник на жадання показав назвице робітника, число вироблених ним годин та висоту плат, ним одержаних. Авторизовані інспектори мають право кожної хвилини зайти до даної фабрики чи підприємства, вглянути в його книжки й ставити запити робітникам, бо тільки через розмови з робітниками може він точно вивідати ділу

правду, чи власник вповні виконував постанови закону. Інспектори роблять такі вивіди, коли підозрівають, що книжки плат є пошакховані і подано в них більші суми, які нібито виплачено робітникам, ніж це в дійсності є.

Кожний робітник, що сумнівається, чи виплачують йому повну суму, повинен купити собі маленьку книжечку і точний держати список годин: коли стає на працю, коли йде на обід, коли кінчить працю та скільки виробив годин загально. Такий список буде дуже корисний для інспектора, коли він хотів би зробити в даній фабриці, чи бізнесовім заведенні, перевірку. Він буде також корисний для робітника, коли він хотів скажити власника до суду.

Синок.
— Татусю, чи і тебе приписує бузько?
— Певно, синочку!
— Але хіба не відразу, а на рати!



НА СУДІ.

Ерд Бравдер, генеральний секретар Американської Комуністичної Партії, котрого мають судити за фальшування паспортів.

ХТО ПОПИРАЄ БІЗНЕСИ, ШО ОГОЛОШУЮТЬСЯ В „СВОБОДІ“, ТОЙ ПОПИРАЄ „СВОБОДУ“.

3-ЛІТНІМ ВИСТОЯЛИМ ГОРІВКАМ „НІШЕНЕЛ ДЕСТІЛЕРС“, „ВІНДСОР“ І „ТАВН ТАВЕРН“, ПРИЗНАЮТЬ НАЙКРАЩУ ВАРТІСТЬ.

„Смакує просто чудово!“ і „Кияз Добрих Бурбонів“ — це є теми найважливішого горіливого підприємства в Америці „Нішенел Дестілерс Продактс Корпорейшен“, однієї з найбільших компаній у світі горілої того, що її два виробни: „Тавн Таверн“ і „Віндсор“ мають тепер уже по три роки. Обі ці горілки є тепер лагідніші, м'якші, ніжніші в запіху, як колишні, небуль перестали. Не дивлячись на їх знамениту якість, одначе, так „Тавн Таверн“ як і „Віндсор“ ще далі продаються по тій самій ціні, що давніше, і в цей спосіб вони ще далі представляють найкращу вартість у трьох-річних горілках, як це загально признають знавці.

Знамениті нові, вартості, які представляють собою „Тавн Таверн“ і „Віндсор“, йдуть по лінії політики Компанії поширити ці улюблені горілки Америки по цінах, приступних для всіх.

З маркою „Нішенел Дестілерс“ продаються широко також такі славі горілки, як: „Олд Оверголд“, „Олд Тейлор“, „Мавит Вернон“, „Олд Гренд Дел“ і „Олд Кроу“, як також інші добре улюблені сорти. Це підприємство виробляє теж „Американське Олд Джин“. Компанія держить на склад велику кількість горілок, щоби вони вистоялися, як належить.

Підприємство „Нішенел Дестілерс“ дає публіці гарантію, що воно буде все доставляти добрі горілки по умиркованих цінах і що ціни буде знижувати, як лише це буде можливе, так, що публіка буде все мости користати з такої нагоди, і отсю обіцянку підприємство виконало! Мави воно знижило ціни на славі горілки: „Нішенел Дестілерс“, „Олд Тейлор“, „Олд Оверголд“, „Мавит Вернон“ і „Олд Гренд Дел“, а також останній весни, коли підприємство „Нішенел Дестілерс“, щоби зяосотримати публіку в нижній горілки по справді низькій ціні, знижило ціни на „Креб Орчард“, одні з чистіх кентонських бурбонів; на „Віндсор“, що належить до торіок-бурбонів; і на „Тавн Таверн“, що є чистою життєвкою.

Давучи тепер публіці свою 3-літню „Тавн Таверн“ і „Віндсор“ горілку, по тій самій низькій ціні, підприємство „Нішенел Дестілерс“ далі держить своєї засади давати на гроші найбільшу вартість.

Щодо запіху, гладкості, загально-го здолування, „Віндсор“, „Тавн Таверн“, і інші продукти підприємства „Нішенел Дестілерс“ це справді знамените купно, сенсаційна просто вартість під кожним оглядом. Це ймені, звисні від одного океану до другого, улюблені в багатьох тисячах українських домі.

ВУГІЛЛЯ ЯК ПОГНІЙ.

У Німеччині випробувано, що земне вугілля, коли його амолоти на порошок, або переміняти на плин, надається як дуже доброго роду погній. Такого дорогого погною вживають часом тільки до поправи квітів по квітниках.

ВАЖНЕ! УКРАЇНСЬКІ ГРОМАДЯНИ МІСТА ШІКАГО І ОКОЛИЦІ ВАЖНЕ!

ЮВІЛЕЙНИЙ КОНЦЕРТ І БАЛЬ

З НАГОДИ 30-ЛІТТЯ БРАТСТВА СВ. СТЕФАНА, ВІД. 221. У. Н. СОЮЗУ,

відбудеться:

В НЕДІЛЮ, 29. ЖОВТНЯ (OCTOBER 29, 1939)

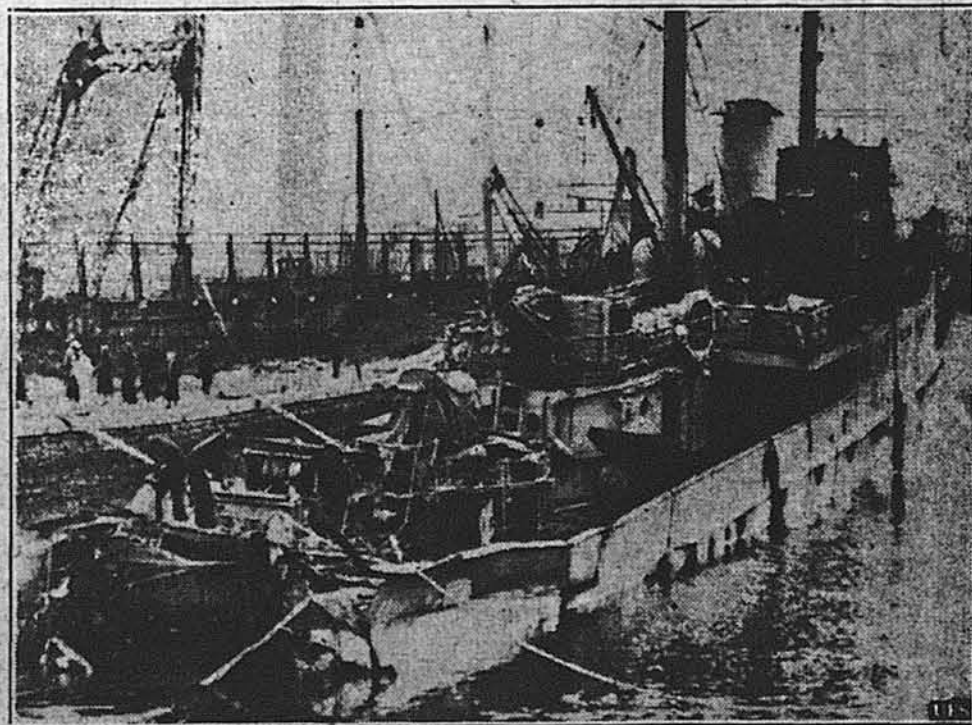
В УКРАЇНСЬКІЙ ШКІЛЬНІЙ САЛІ НА OKLEY & RICE STREETS.

ПОРЯДОК ЮВІЛЕЮ: У 4. годині пополудні відправиться у церкві св. О. Ніколая ПАНАХИДА за умерлих членів. По панахиді відбудеться ПОСВЯЧЕННЯ нових прапорів, Ювілейний Концерт, бенкет і баль у шкільній салі.

Головним бесідником буде: МИКОЛА МУРАШКО, гол. предс. У. Н. Союзу. Концертіві сили: п. Дмитро Атаманець, пані Марія Шпікула, панна Віра Шпікула, п. Мирон Куропась і п. Роман Боднарчук.

Члени і Члениці від. 221. У. Н. Союзу, Союзівці і всі громадяни українці! Прийдіть звеличати ювілей 30-літньої праці найбільшого відділу У. Н. С. в стейті Іллінойс. Вступ на Бенкет, Концерт і Баль \$1.00 — ВСТУП НА КОНЦЕРТ І БАЛЬ 25¢.

Комітет.



УДАРІВСЯ ОБ МІНУ.

Підчас вибирування мін у морю цей голандський корабель „Ян Ван Гелдер“, ударив об міну. Два моряки згинули на місці, а п'ять були ранені. Світлинку переставо через Францію.

